

The Provincial Statutes of Lower-Canada, Being the fourth session of the seventh Provincial Parliament of Lower-Canada. Quebec: P. E. Desbarats, Printer to the King's Most Excellent Majesty, 1813.

53 George III – Chapter 9

An Act further to continue for a limited time certain parts of an act passed in the Forty-second year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act to provide for the more effectual regulation of the Police within the Cities of Quebec and Montreal and the Town of Three Rivers, also for extending regulations of Police to other Towns and Villages in certain cases, and for repealing the Acts or Ordinances therein mentioned," (15th February, 1813.)

Whereas an Act was passed in the forty-second year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act to provide for the more effectual regulation of the Police within the Cities of Quebec and Montreal and the Town of Three Rivers, also for extending regulations of Police to the Towns and Villages in certain cases and for repealing the Acts or Ordinances therein mentioned;" which act was continued and amended by an act passed in the fifty-first year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act to continue in force the several Laws empowering the Justices of the Peace to make rules and regulations of Police within the Cities of Quebec and Montreal and the Town of Three Rivers and also rules and regulations for the Government of Apprentices and others; and for extending regulations of Police to other Towns and Villages in certain cases;" And which amends one of the said acts, which act above recited, passed in the forty-second year of His Majesty's Reign will expire on the first day of March of this year. And whereas it is expedient and necessary further to continue the said act; Be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower-Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an act of the Parliament of Great Britain passed in the thirty-first year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act to repeal certain parts of an act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign, intituled, 'An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec in North America;' and to make further provision for the Government of the said Province;" and it is hereby enacted by the authority of the same, that the aforesaid act passed in the forty-second year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act to provide for the more effectual regulation of the Police within the Cities of Quebec and Montreal and the Town of Three Rivers, also for extending regulations of Police to other Towns and Villages in certain cases and for repealing the Acts or Ordinances therein mentioned;" and all and every the matters and things therein contained (except such parts thereof as are repealed by the aforesaid act of the fifty-first year of His Majesty's Reign) shall be and are hereby continued in force from and after the expiration thereof until the first day of April, one thousand eight hundred and fifteen and no longer. Provided always that all and every order or orders issued and published under the authority of the aforesaid act, passed in the forty-second year of His Majesty's Reign so continued and amended, or which shall be issued and published under the authority of this act shall continue to be in force until the said first day of April, one thousand eight hundred and fifteen, and no longer.